

574319-2025 - Auftragsänderung

Ungarn – Versicherungen – Biztosítások a GYSEV Zrt. részére

OJ S 168/2025 03/09/2025

Bekanntmachung der Auftragsänderungen

Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság

E-Mail: zsbiro@gysev.hu

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Biztosítások a GYSEV Zrt. részére

Beschreibung: Biztosítások a GYSEV Zrt. részére 1. rész: Vagyonbiztosítás 2. rész: Vagyon- és géptörés biztosítás 3. rész: Felelősségbiztosítás 4. rész: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás 5. rész: Nem vasúti baleseti felelősségbiztosítás 6. rész: Vezető tisztségviselők utasbiztosítása 7. rész: Alkalmazotti keretnapos utasbiztosítás 8. rész: Vezető tisztségviselők és FB tagok felelősségbiztosítása 9. rész: Járműjavítói felelősségbiztosítás 10. rész: Alkalmazotti csoportos élet- és balesetbiztosítás 11. rész: Kötelező gépjármű felelősségbiztosítás 12. rész: CASCO biztosítás 13. rész: Vagyonbiztosítás MACS Ipari Park Konténerterminál

Kennung des Verfahrens: 5422b21d-5465-468d-9b9a-2336625092e9

Interne Kennung: EKR001794322024

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66510000 Versicherungen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

5. Los

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás

Beschreibung: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás a GYSEV Zrt. részére. Fedezeti kör: A vasúti társaság működési engedélyeiben rögzített, valamint hatósági bejelentés-köteles vasúti szakmai tevékenységei, a 271/2007. (X. 19.) Korm. rendelet előírásai szerint, kiemelten a következők: • országos és elővárosi pályahálózaton, saját tulajdonú/üzemeltetésű járművekkel történő személyszállítás és vontatási szolgáltatás, valamint keskeny nyomtávolságú vasúton turisztikai célú személyszállítás; • országos és elővárosi, valamint keskeny nyomtávolságú vasúti pályaüzemeltetés során okozott károk (a vasúti pálya és berendezései által idegen járművekben okozott károk, illetve a karbantartó járművek közlekedése során okozott károk); • utasoknak okozott károk; • környezetszennyezéssel okozott károk. A fedezet kiterjed arra,

hogy a Biztosított a fedezeti összeghatárig terjedő mértékben képes legyen a vasúti balesettel összefüggésben a felelősségi körébe tartozóan az utasoknak és a harmadik személyeknek - különösen a személyek életében, testi épségében és egészségében, a poggyászbán, a vasúti pályában, a vasúti pálya tartozékaiban, a vasúti üzemi létesítményben, a vasúti járműben, a szállított áruban, a postaküldeményekben, valamint a környezetben - általa e minőségében, vagy a vasúti közlekedési tevékenység végzéséhez igénybe vett közreműködő személyek által okozott károk megtérítésére és sérelemdíj megfizetésére. GYSEV Zrt. - Kötvényszintű limit: 2.000 millió Ft/biztosítási esemény és 2.000 millió Ft/évente összesen, GYSEV Zrt. Széchenyi Múzeumvasút Nagycenk - Kötvényszintű limit: 55 millió Ft/biztosítási esemény és 55 millió Ft/évente összesen. A részletes szakmai feltételeket, előírásokat a kiegészítő közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Interne Kennung: EKR001794322024/4

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66514130 Eisenbahnversicherungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 66516000 Haftpflichtversicherungen

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mátyás király utca 19.

Stadt: Sopron

Postleitzahl: 9400

Land, Gliederung (NUTS): Győr-Moson-Sopron (HU221)

Land: Ungarn

Zusätzliche Informationen: Ajánlatkérő székhelye

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/01/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2027

5.1.6. Allgemeine Informationen

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: A késedelmi kötbér 10 000,- Ft minden

késedelemmel érintett nap után, de legfeljebb 50 000,- Ft/év. A szerződést biztosító

mellékkötelezettségek részletes szabályait a Kiegészítő Közbeszerzési Dokumentumok (KKD) részét képező szerződés tartalmazza.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban a nyertes ajánlattevő(k)től nem követeli meg és nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet alapítását.

Finanzielle Vereinbarung: Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Ajánlatkérő a biztosítás ellenértékét a Biztosító által kiállított és befogadható számla/díjbekérő/bizonylat ellenében a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban Ptk.) 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerint a számla/díjbekérő/bizonylat kézhezvételétől számított 30 napon belül átutalással teljesíti, figyelembe véve a Kbt. 135. § (1) és (6) bekezdését. Késedelmes fizetés: a Ptk 6:155. § szerint. Az ajánlattétel, az elszámolás és a kifizetés pénzneme: magyar forint (HUF). Díjfizetési mód: előre fizetés. A fizetési feltételek részletes szabályait a Kiegészítő Közbeszerzési Dokumentumok (KKD) részét képező szerződés tartalmazza.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informationen über die Überprüfungsfristen: Jogorvoslati kérelem benyújtható a Kbt. 148. §-ban foglaltak szerint.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

6. Ergebnisse

Wert aller in dieser Bekanntmachung vergebenen Verträge: 1 473 357 870,00 HUF

6.1. Ergebnis, Los— Kennung: LOT-0004

6.1.2. Informationen über die Gewinner

Wettbewerbsgewinner:

Offizielle Bezeichnung: Allianz Hungária Zrt.

Angebot:

Kennung des Angebots: EKR001794322024/0166

Kennung des Loses oder der Gruppe von Losen: LOT-0004

Wert der Ausschreibung: 302 455 400,00 HUF

Das Angebot wurde in die Rangfolge eingeordnet: ja

Rang in der Liste der Gewinner: 1

Vergabe von Unteraufträgen: Nein

Informationen zum Auftrag:

Kennung des Auftrags: 813/2024

Titel: 4. rész: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás

Datum der Auswahl des Gewinners: 28/11/2024

Datum des Vertragsabschlusses: 19/12/2024

Internetadresse des Auftrags: <https://ekr.gov.hu/ekr-szerzodestar/hu/szerzodesLista?eljarasAzon=EKR001794322024>

6.1.4. Statistische Informationen

Zusammenfassung der beim Erwerber eingegangenen Überprüfungsanträge:

Anzahl der Beschwerdeführer: 0

7. Änderung

7.1. Änderung

Kennzeichnung der vorherigen Vertragsvergabebezeichnung: 26152-2025

Identifikator des geänderten Vertrags: 813/2024

Grund für die Änderung: Nicht wesentliche Änderungen.

Beschreibung: A GYSEV Zrt. működési engedélyhez kötött vasúti közlekedési tevékenységet végez, melynek feltétele nem csak az adott évre, hanem az azt követő évre vonatkozó vasúti baleseti felelősségbiztosítás megléte, melyet a vasúti igazgatási szerv felé igazolni köteles. A közlekedésért felelős miniszter a vasúti közlekedésről szóló 2005. évi CLXXXIII. törvény (a továbbiakban: Vasúti tv.) 3/B. § (1) bekezdésében meghatározott jogkörében eljárva arról döntött, hogy a MÁV Pályaműködtetési Zrt. (székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 79., adószám: 32694422-2-43, cégjegyzékszám: Cg. 01-10-143081) által működtetett vasúti pályákból meghatározott vonalszakaszokon található vasúti pályahálózat működtetésére 2025.07.01-től a Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaságot (GYSEV Zrt.) jelölte ki. Az infrastruktúra átadással az érintett vonalszakaszokon a vasúti pályahálózatot, valamint a pályahálózathoz tartozó útátjárókat, állomásokat, megállóhelyeket, vasúti hidakat a vasúti társaságok kötelező baleseti kárfedezeti képességének biztosításáról szóló 271/2007. (X. 19.) Korm. rendeletnek megfelelően 2025.07.01-től a GYSEV Zrt.-nek szükséges fedezetbe vonnia. Szerződő Felek a fentiekre tekintettel a szerződést 2025.06.27-én módosították a Kbt. 141. § (4) bekezdése c) pontja alapján.(továbbiakban 1.sz. szerződésmódosítás) Ajánlatkérő a szerződés módosításának aláírását követően észlelte, hogy adminisztrációs hiba folytán az 1.sz. szerződésmódosítás 1. számú mellékletét képező műszaki tartalomban a vasúti pályahálózat km-ben megadott mennyisége nem kellő pontossággal került meghatározásra. Annak érdekében, hogy a szerződés melléklete helyesen tartalmazza a szerződés tárgyát képező biztosítás fedezetének alapját képező vasúti pályahálózat hosszát, a szerződés módosítása vált szükségessé. Szerződő Felek megvizsgálták a szerződés módosításának jogalapját. A szerződés módosítására a Kbt. 141. § (6) bekezdése alapján kerül sor:„(6) A (2) és (4) bekezdésben szabályozott eseteken kívül, a szerződés új közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül akkor módosítható, ha a módosítás nem lényeges. A szerződés módosítása lényeges, ha az eredeti szerződéses feltételektől lényegesen eltérő érdemi feltételeket határoz meg. A módosítást mindig lényegesnek kell tekinteni, ha a) olyan feltételeket határoz meg, amelyek ha szerepeltek volna a szerződéskötést megelőző közbeszerzési eljárásban, az eredetileg részt vett ajánlattevőkön (részvételre jelentkezőkön kívül más ajánlattevők (részvételre jelentkezők) részvételét vagy a nyertes ajánlat helyett másik ajánlat nyertességét lehetővé tették volna; b) a módosítás a szerződés gazdasági egyensúlyát a nyertes ajánlattevő javára változtatja meg; vagy c) a módosítás a szerződés tárgyát az eredeti szerződésben foglalt ajánlattevői kötelezettséghez képest jelentős új elemre terjeszti ki. A szerződés módosítása kizárólag az 1. számú szerződés módosításában meghatározott vasúti pályahálózat hosszának csekély mértékű pontosítását szolgálja, a módosítás nem tekinthető lényegesnek. A szerződés módosítása nem határoz meg olyan feltételeket, amely az eredetileg részt vett ajánlattevőkön kívül más ajánlattevők részvételét vagy a nyertes ajánlat helyett másik ajánlat nyertességét tette volna lehetővé; a szerződés tárgyát nem terjeszti ki; a módosítás eredményeként a szerződés szerinti ellenszolgáltatás összege (biztosítási díj) nem változik, a szerződés gazdasági egyensúlyát a módosítás nem változtatja meg az ajánlattevő javára.

7.1.1. Änderung

Beschreibung der Änderungen: A Szerződő Felek közös megegyezéssel a biztosítási szerződést az alábbiak szerint módosítják: A szerződés 1.sz. mellékletét képező műszaki leírás helyébe a jelen szerződésmódosítás 1. sz. mellékletét képező műszaki leírás lép. A Szerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal hatályban

maradnak. Jelen szerződésmódosítás 2026. január 1-jén lép hatályba. A szerződésmódosítás a szerződés hatályát nem érinti. A szerződésmódosítás aláírásának napja 2025.08.25.

8. Organisationen

8.1. ORG-0008

Offizielle Bezeichnung: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Registrierungsnummer: 10008676208

Abteilung: Közbeszerzes

Postanschrift: Mátyás király Utca 19.

Stadt: Sopron

Postleitzahl: 9400

Land, Gliederung (NUTS): Győr-Moson-Sopron (HU221)

Land: Ungarn

Kontaktperson: Vargáné Biró Zsuzsanna

E-Mail: zsbiro@gysev.hu

Telefon: +36 99577480

Fax: +36 99577108

Internetadresse: <https://www2.gysev.hu>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Allianz Hungária Zrt.

Registrierungsnummer: 10337587444

Postanschrift: Könyves Kálmán Krt. 48-52.

Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1087

Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-Mail: judit.torma@external.allianz.hu

Telefon: +36 706114591

Fax: +36 14648036

Internetadresse: <https://www.allianz.hu>

Rollen dieser Organisation:

Bieter

Gewinner dieser Lose: LOT-0004

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registrierungsnummer: 15329190-2-41

Postanschrift: Riadó u. 5

Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-Mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0009

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság

Registrierungsnummer: EKRSZ_40664534

Postanschrift: Riadó utca 5.

Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-Mail: hirdetmeny@kt.hu

Telefon: +36 18828635

Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 5367f51a-13c9-4770-80b4-e3408aec7131 - 02

Formulartyp: Auftragsänderung

Art der Bekanntmachung: Bekanntmachung der Auftragsänderungen

Unterart der Bekanntmachung: 38

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 02/09/2025 14:15:08 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 29/08/2025 17:00:12 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Ungarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 574319-2025

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 168/2025

Datum der Veröffentlichung: 03/09/2025